¡TIERRA!

PERIODICO LIBERTARIO

ACOGIDO A LA FRANQUICIA Y REGISTRADO EN CORREOS, COMO CORRESPONDENCIA DE SEGUNDA CLASE

AÑO XII — DIRIJASE TODA LA CORRESPONDENCIA A DOMINGO MIR. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 1316 — NUM. 521

REDACCION, ADMINISTRACION E IMPRENTA DRAGONES 31 Y 33, INTERIOR — HABANA, VIERNES 3 DE OCTUBRE DE 1913 — UN AÑO: ISLA, $1.50. EXTRANJERO, $2.00. NUMERO SUELTO 3 CENTAVOS. PAQUETE DE 25 EJEMPLARES, 50 CENTAVOS.

JUSTICIA Y SOLIDARIDAD

PRO EVARISTO VAZQUEZ Y EDUARDO ESTEVEZ

Camaradas de ¡TIERRA! Salud.

Se ha celebrado en esta capital, iniciado por los grupos «F. Ferrer», italiano, «Fructidor» y «Hagamos Luz», españoles, un mitin de protesta contra el crimen judicial que se quiere cometer en las personas de Evaristo Vázquez Llano y Eduardo Estévez, cuyo delito ya sabéis en qué consiste; a dicho mitin, internacional, acudió numeroso público a pesar de la lluvia incesante, lo que demuestra que la masa tiene en más alto grado la dignidad personal, que aquello que mandaba Cristo de «poner la mejilla derecha etc.» y que fía muy poco en la acción judicial de los gobiernos en lo que a depurar verdades se refiere.

Hicieron uso de la palabra, además del compañero que presidió, Pedro Esteve ed.tor de «Cultura Obrera» en español y Flavio Venanzo director del semanario socialista «Il Proletario» en italiano, llamados exprofeso de New York para este objeto.

Todos condenaron a la justicia histórica hecha para perseguir el delito, pero que desde que está implantada no ha servido para atenuarle ni buscar las causas, castigando solamente los efectos.

Analizan los casos de los compañeros Vázquez y Estévez, encontrando absurdo el castigar a un hombre por defender su vida, cuando en todos los Estados, (y de ello se enorgullecen los gobiernos) funcionan escuelas de guerra que no son más que academias del modo de matar con precisión, con las agravantes de alevosía, premeditación, abuso de superioridad, ensañamiento etc., sin que estas escuelas hayan sido consideradas jamás como lo que son, sino como cunas (?) de héroes.

Recomiendan la repetición de la defensa individual cada vez que un obrero tenga algo que dirimir con sus explotadores, como medio de infundirles a éstos el respeto a que somos acreedores, no conciben en pleno siglo XX los hombres cosas, y atacaron con dureza la propiedad legalizada, única causa de todos los males.

Al final se hizo una colecta que dió $10.50 m. a. que se mandó íntegra al comité de agitación Pro Vázquez Estévez.

También se han mandado unas hojas llenas de firmas, al presidente de la República, Menocal, y a los presidentes de las audiencias de Santiago y Camagüey con extractos del mitin.

Los individuos de la I. W. W. (como sabeis organización sindicalista revolucionaria) han hecho suya la causa de nuestros compañeros y amenazan con boicotear los barcos procedentes de Cuba, si no libertan a dichos compañeros.

Esperando que la campaña sea fructífera quedan vuestros fraternalmente y de la anarquía,

LOS GRUPOS ORGANIZADORES.

Philadelphia (E. U. de A.) 13 de Septiembre de 1913.

NOTA: El mitin se celebró el domingo 21.

***

DETALLE DE OTRO MITIN

Con una concurrencia numerosa, a las nueve de la noche, dió apertura al mitin el compañero John M. Recio, que dirigió la palabra en inglés; limitándose a decir que debido al apuro con que se llevó a efecto dicho mitin no era de esperar que concurriera más público del que acudió, no obstante de estar bastante concurrido.

Dicho lo cual presentó al compañero Jorge Gallart, que explicó con pruebas y ejemplos, de la manera como la clase obrera era víctima de los atropellos e injusticias, no ya del burgués sino hasta de nuestros mismos hermanos convertidos en policías.

También dijo que hombres como Evaristo Vázquez y Eduardo Estévez debemos tenerlos por ejemplo, y esa es la manera de hacer valer nuestros derechos, ya que no se nos quiere dar.

Detalló de como el ideal se ha introducido en el obrero cubano, ya por los periódicos libertarios, como también por hombres conscientes, compañeros nuestros, por medio de la propaganda.

Comparó este caso con el de Alejandro Aldamas, y dijo que si todo el proletariado, se solidifica y adhiere, para protestar de semejante atropello, no le quedará más remedio que ceder ante la avalancha que se acerca. Fué muy aplaudido.

Siguió el compañero Rogelio Huertas, que hizo una descripción del ideal anárquico; combatió a los policías y demás defensores del burgués.

Alabó mucho a Pallás, Angiolillo, Durán y otros por su acción directa y modo de proceder.

Se refirió como su antecesor a la protesta que el proletariado debe mandar a las autoridades cubanas, desde los lugares más recónditos de la tierra.

Terminó su oratoria con una ovación de aplausos.

Ocupó la tribuna el compañero Alejandro Rodríguez, en inglés dio detalles sobre los casos Evaristo Vázquez y Eduardo Estévez.

Después siguió en español, y dijo que hombres rebeldes hay pocos, y sobre este punto atacó a los fogoneros del Atlántico para que dejen de ser por más tiempo humildes y acobardados.

Atacó a las autoridades y demás pacotilla de Cuba.

Mencionó el caso de Durán en Francia, que por defender a sus compañeros fué sentenciado a muerte, pero que cuando el gobierno francés vio la revolución que se acercaba a sus puertas no tan solo conmutó la pena de muerte, que hasta lo llegó a poner en libertad.

Aplausos numerosos.

Siguió el compañero Pedro Esteve que explicó sobre la ilusión que forman muchos obreros con venir a América, que una vez de abandonar a nuestros seres más queridos, nos tornamos humildes servidores después de pasar miles martirios y penalidades.

Atacó a los explotadores en pequeña escala que aún son peores que el mismo burgués y se valen de arte y maña para ilusionar a unos cuantos badulaques, para luego decir que han sido padres para ellos.

Recibió muchos aplausos.

El compañero Benito Adroso atacó a los policiacos cubanos por su modo de proceder en todos los casos semejantes a éste.

Se quejó del poco personal que asistió para caso de tanta importancia, pues dijo que deberíamos ser miles los obreros que deberían concurrir.

Aplausos numerosos.

El compañero Henry Landwicht tomó la palabra y dijo en inglés de la necesidad que todos los trabajadores del mundo tenemos para formar una masa compacta con la que poder resistir y defender nuestros derechos.

Y que si por medios nobles no se nos dan que usemos la acción directa, como medio más eficaz.

Muchísimos aplausos.

El compañero John M. Recio tradujo al inglés unos artículos del periódico ¡TIERRA! de la Habana dando detalles de los casos de nuestros compañeros Evaristo Vázquez y Eduardo Estévez.

Muchos aplausos.

El compañero Henry Landwcht propuso para que nuestra protesta tenga mayor fuerza se nombre un comité de protesta, para hacer un llamamiento a las demás organizaciones obreras de New York con el objeto de dar un mitin general de protesta para llevar a cabo nuestro propósito. Fué aceptada por unanimidad.

El compañero Salvador López una recolecta para cubrir los primeros gastos de circulares y demás para el llamamiento de otras organizaciones.

Se colectó $7.87.

Durante todo el mitin reinó la mayor animación y orden; un buen número de simpatizadoras jóvenes acudieron a darle más realce al mitin.

El comité se reune mañana para tomar acuerdos.

Vuestro y de la causa,

EL COMITÉ DE PROTESTA DE LA INDUSTRIAL WORKERS OF THE WORLD.

New York, Septiembre 21 de 1913.

***

PROTESTA

Los abajo firmados en nombre de la colonia del idioma español protestamos de que sean condenados por delito que no han podido cometer individuos que han obrado en propia defensa, cuyos individuos son Eduardo Estévez y Evaristo Vázquez. No creyendo haya código que condene la defensa propia esperamos del señor Mario G. Menocal decrete su libertad incondicional inmediatamente.

Unánimemente representamos a muchos pueblos que por lo prematuro no se ha podido esperar más tiempo.

Pedro S. Martín, Manuel Gracia, Juan Vaello, Francisco Puerta, Vicenta González, Sabino Gallo, Higinio Rebillas, Amador Gracia, Lirio S. Martín, Geranio S. Martín, Justa Gimenez, Elisa Gimenez, Estanislada Escumberri, Dolores Graeia, Felisa Nieto, Manuela Puerta, Pablo Pérez. (Siguen trescientas y pico de firmas más).

NOTA: Estas listas eran para haber sido mandadas al Presidente de esa República, pero ante la premura del tiempo os la mandamos para que las publiqueis en ¡TIERRA!

Dowlais (Inglaterra), Septiembre 9 de 1913.

EL COMITE PRO-VAZQUEZ-ESTEVEZ

Este Comité celebró el lunes 22 de Septiembre seis mitines: En la Alameda de Paula, Muelle de Luz; en el Parque de San Juan de Dios, Empedrado y Aguiar; en el Parque del Cristo, Teniente Rey entre Bernaza y Villegas; en el Parque de Colón, Campo de Marte; en Jesús María, Vives entre Aguila y Revillagigedo; en el Parque Trillo, San Rafael entre Hospital y Aramburo.

También celebró el domingo 28 uno en San Antonio de los Baños y otro en Calabazar. El lunes 29 uno en Puentes Grandes y otro en Marianao. El martes 23 celebró uno en el Cerro; el miércoles otro en Jesús del Monte y el jueves celebró el último de esta serie en el local de la sociedad obrera «La Mundial».

Han hablado en estos mitines los compañeros José Vázquez, Aquilino López, Sebastián Aguiar, Hilario Alonso, Camilo Martínez, Angel Arias, Miguel Lozano, Rafael Serra, Rafael García, Juan Aller, Joaquín Lucena y otros que no recordamos sus nombres.

Sentimos no dar a conocer a nuestros lectores lo mucho y bueno que han dicho los camaradas que han hecho uso de la palabra, pero nos es imposible hacerlo por falta de espacio.

Por el gran número de personas que ha concurrido a los mitines hemos podido convencernos que la opinión en favor de los presos es unánime.

Debemos conquistar con decisión y energía la libertad de Evaristo Vázquez y Eduardo Estévez, porque son dos productores, dos útiles a la humanidad, mientras que aquellos desvergonzados burgueses eran sanguijuelas engordadas con sangre proletaria, eran unos parásitos, unos detentadores de los derechos del hombre; así que la libertad la obtendremos, cueste lo que cueste, porque Vázquez y Estévez han ajusticiado exponiendo sus vidas en aras de las reivindicaciones proletarias.

Así hablaron los oradores.

***

COPIA DE LA INSTANCIA DIRIGIDA AL GENERAL MENOCAL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

Los firmantes, según adjunta comunicación, apelamos al justo criterio honrado de nuestras leyes, y como usted es el llamado a hacerlas cumplir para que éstas sean respetadas, esperamos interponga su recto proceder para hacer justicia, diáfana a un inocente como lo es el compañero Vázquez Llano, interpretando de esta manera el sentir justo de toda nuestra República.

El compañero Vázquez Llano, no es criminal, es un ciudadano que en defensa de su persona contestó de la manera más correcta a la agresión que se le hizo, no teniendo más delito que el cobrar su honrado trabajo y defender su vida.

El fallo de la justicia honrada, es el que ha de fallar la inocencia de nuestro compañero y absolverlo de las criminales imputaciones que se les atribuyen.

Al compañero Vázquez Llano se le celebrará su juicio de sentencia condenatoria el día 3 del presente mes en la Audiencia de Camagüey. Esperamos todos confiados su apoyo a la verdad, a la justicia, a la razón y al derecho.

***

COPIA DE LA INSTANCIA DIRIGIDA AL PRESIDENTE DE LA AUDIENCIA DE CAMAGUEY

Los firmantes, según adjunta protesta, en la forma más enérgica apelamos por el proceder que se quiere llevar a cabo por las falsedades e injustas acusaciones que forman el proceso contra el honrado obrero Evaristo Vázqaez Llano, que tan dignamente contestó a los atropellos que con él y otros obreros se cometieron, en la finca «Salvador», pueblo de Ciego de Avila, provincia de Camagüey, y por medio de la presente, pedimos la inmediata libertad absoluta por estimarlo así de justicia, y no creerlo criminal como se le quiere calificar; pues ante el derecho lógico, justo y de pura conservación individual, no hizo otra cosa que obrar en su propia defensa.

Las leyes deben ser honradas para que se respeten, como también cumplidas por los que más razón tienen a administrarlas, por eso esperamos la libertad del compañero Vázquez Llano, por ser justicia que pide todo hombre honrado del mundo.

(Estas dos instancias fueron acompañadas de 187 firmas de obreros y comerciantes de Yaguajay).

***

TELEGRAMAS DE PROTESTA

Copia exacta de los telegramas mandados al Presidente de la Audiencia de Camagüey, por obreros y comerciantes de Yaguajay, con motivo del juicio al compañero Evaristo Vázquez Llano.

Protesto acusación contra Vázquez. Héroe si los hay.—*Firmado: C. Suaz.*

De la absolución del compañero Vázquez, depende criterio honrado leyes justas.—*Firmado: Laudelino G. Ramírez.*

Protesto atropello, pueblos civilizados aborrecen administradores justicia injusta. Libertad Vázquez señalará honradez Administración. *Firmado: Justo Torres.*

De absolución compañero Vázquez, depende honradez leyes justas.—*Firmado: José Bouza.*

Conciencia hombres dignos sea su consejera. Espíritu tiempo repudia feudalismo económico, reivindicado virilmente por Vázquez. Absolución.—*Firmado: José G. Prieto.*

Si justicia inclina contra derecho defensa personal Vázquez, huelgan leyes República.—*Firmado: Juan I. García.*

Cuando pueblo que trabaja protesta en justicia, desoirlo es injusto.—*Firmado: Francisco Fernández.*

La balanza Justicia, no tiene fueros de privilegios, obreros derecho haga justicia en nombre civilización.—*Firmado: Luciano Dupour.*

Junto presente telegrama va unida protesta atropello. Libertad compañero Vázquez, iluminará aureola justicia.—*Firmado: José Perna.*

La justicia legal engrandece, arbitrariedad envilece, hagamos una sola patria procediendo justos.—*Firmado: Gumersindo Lozada.*

Cuando castigo inocente es empleado, pierde confianza administradores, balanza justicia inclina razón. Vázquez Llano obró defensa propia circunstancia. Código absuelve. Leyes diáfanas nunca palidecen.—*Firmado: Andrés Torres.*

Atentar contra derecho ciudadano es perder confianza pueblo.—*Firmado: Jesús Regueira.*

187 firmas obreros piden lealtad y justicia, aclaman libertad compañero Vázquez.—*Firmado: Fernando Alvarez.*

Cuando inocentes están huérfanos justicia, Gobierno encargado suministrarla, obra con honradez decoro. Libertad Vázquez señalará historia.—*Firmado: Domingo J. Dorta.*

Pueblos cultos protestan atropellos derecho libertad. Vázquez Llano historia encargará calificar.—*Firmado: Rober:o Barroca.*

Razón, justicia, piden pueblos sensatos. Libertad Vázquez Llano dictan leyes honradas.—*Firmrdo: Calixto Alvarez.*

Honradez maldice injusticia, razón tiene aplausos cuando es justa. Libertad Vázquez será divisa.—*Firmado: Benito Reigosa.*

Enseñanza racionalista

La ignorancia y la rutina

La inmensa mayoría de los hombres que carecen de cultura, cuando se trata de implantar cualquier innovación que tienda al progreso de la Humanidad, oponen la rutina, basada en su crasa ignorancia y en sus prejuicios, que son creencias anteriores a la observación.

Estos individuos, dóciles a la presión del conjunto, vanas sombras, envilecidas, que parecen hombres, que han adquirido el hábito de renunciar a pensar, que viven y se nutren del juicio ageno, han sido engendrados por la educación oficial, a la cual conviene aumentar el rebaño de imbéciles, que son imprescindibles para su obra anuladora de todo sentimiento original, y necesaria para amodorrar la acometividad de los ingenios.

Estos seres despreciables son los enemigos de la educación racionalista. Siempre dirigen la vista al pasado, cual si tuvieran los ojos en el «morrillo» y dejan que imperen las conclusiones científicas y filosóficas de generaciones pretéritas. Ciegos, que no ven la roja aurora del gran día que se avecina. Reviviscencias de antiguos atavismos. Son sus cerebros cual exhaustas cajas de gobiernos robadores, cuando no alacenas de infancias repletas.

Jamás se les ocurre investigar la causa en virtud de la cual alumbra Helios la Tierra, o ésta gira alrededor de aquel. Esclavos, que llevan invisible, pendiente de su tubo intestinal la cadena denigrante y envilecedora, no tiene su dignidad risible tanto valor como las miserables migajas que se desprenden de la opípara mesa del inepto y odioso gobernante. Tropel asustadizo de asquerosos reptiles, que no pueden volar a la cumbre de la Ciencia, y se arrastran emponzoñando con su baba inmunda cuanto tocan. Enemigos de la Humanidad y de sí mismos, deshonran a sus ascendientes y a sus descendientes. Gentualla abocada a la pitanza, que adoran sólo al Becerro de Oro, alzado en el muladar de sus viles pasiones. Quieren desconocer que el hombre vale sólo por su saber, y niegan con ridículo aplomo que sea la cultura la más fecunda fuente de la virtud civilizadora.

Sospechan, tal vez, su inútil esfuerzo y no intentan avanzar con rapidez, cual solípedos que, acostumbrados a marchar al paso, han olvidado el galope.

Sus creencias son un conglomerado de fanatismos y superticiones. Lo que ellos creen no es más que rutina embotellada. Eternos parásitos que roen sin cesar nuestra semilla. Faltos de iniciativa, son evocadores de sentencias de almanaques de regalo. Asnos enriquecidos, pretenden comprar con su oro amontonado con las lágrimas y la sangre de los desheredados, la virtud y el saber.

Horda famélica y funambulesca de palaciegos, de perfiles simiescos, y malandrines mancornados. Mercenarios y aventureros impúdicos; guillotina del pueblo; hez social. Sumisos, serviles, afeminados, cobardes.

Ellos fueron los que obligaron a Sócrates a beber la cicuta y a desangrar a Séneca. Ellos los que quemaron a Huss, Praga, Bruno.

Ellos los que hicieron abjurar a Galileo; los que guillotinaron a Babeuf; los que fusilaron a Flourens e hicieron caer, acribillado a balazos, al gran Maestro racionalista, al inmortal Francisco Ferrer Guardia, al pie de los fosos del Castillo de Montjuich.

Más, ellos, símbolo de edades pasadas, con su ignorancia y su rutina, jamás podrán impedir que muy pronto luzca y radie por todos los ámbitos de la Tierra el bello sol de libertad pura, y que llegue el día en que la Humanidad sea feliz. Y ¡guay de ellos! si se oponen con violencias, porque entonces puede ser que ese sol aparezca enrojecido con intensos resplandores de incendio y que el matinal rocío de ese gran día se tiña en sangre.

Zolzoy.

Un Baturrillo de Aramburo

«Siguen nuestros hacendados pidiendo familias inmigrantes a la Secretaría de Agricultura.»

Sin duda alguna, señor Aramburo, sin duda alguna. Yo comprendo muy bien las razones de esos hacendados al pedir más esclavos, más carne de cañón para ponerla frente a los ya demasiado que estamos en esta República Democrática, que con el lema de Honradez, Paz y Trabajo, roban, encarcelan y asesinan.

Un pueblo numeroso trabaja, un pueblo numeroso produce, ¿qué importa qué no coma? ¿Acaso sufrirá el Comercio por exceso de población? ¿Acaso obligará el Gobierno a rebajar los artículos de primera necesidad para matar el hambre? No, todo lo contrario, pues el Gobierno de Cuba sabe muy bien que esa inmensa masa de inmigrantes es incapaz de presentarse frente al palacio Presidencial a exigir pan y justicia, cosa que aquí no se conoce.

Sigue Aramburo: «En este y el otro mes se esperan siete mil (familias) en su mayoría Canarias.» Y pregunto yo: ¿han pensado ya esos hacendados qué darán de comer a esas siete mil bocas y de trabajar a esos catorce mil brazos? Creo que no, y sin embargo «siguen nuestros hacendados pidiendo familias inmigrantes a la Secretaría de Agricultura».

«Mientras centenares de nativos dejan las faenas azucareras por la valla de gallos, España nos manda sus trabajadores». Muy bien, eso demuestra que el pueblo español es esclavo y viene a recojer las piltrafas de los libres cubanos. ¡Qué sarcasmo! Sepa el *Señor* Aramburo que el obrero español es más libre, más fuerte que el de cuba, pues al menos en su esclavitud ha sabido unirse para que lo respeten.

Espero no me tachen de patriota, pues al que así lo crea le diré que mi patria es el mundo y mis compatriotas los hombres; no entiendo de nacionalidad ni razas, desconozco banderas, a nadie defiendo, pero cuando digo la verdad es clara y desnuda, fría y escueta, ¿á qué engañar?

Habla Aramburo: «Ayer leí que Irlanda se despuebla, cinco millones de Irlandeses han venido a la América en estos últimos años. Unos se han enriquecido, otros simplemente viven; todos están mejor que en el suelo nativo, esclavos del Lord dueño de la tierra, trabajadores míseros del erial nativo. En América ciudadanos de una nación progresista tan libre como la suya pero más benéfica para el trabajador».

Ruego al señor Aramburo me diga de que y por que son más libres en América que en Irlanda. Si es porque allí trabajan tierras del Lord, no veo la diferencia que hay entre un Lord Irlandés y un Mister Americano. Si es porque aquí hay más libertad para el trabajador, ruego me la señale, pues yo no puedo creer que haya más libertad en un país donde se condena a un hombre por haberse defendido de dos individuos que no contentos con explotarlo en su trabajo, negándole el producto de éste, le amenazan con un revólver, diciendo que tienen en él cinco balas para pagarle la cuenta.

Si esa es justicia, si esa es la libertad americana, si esa es la *honradez* de un Gobierno, si esa es la *Paz y Trabajo* de una República Demócrata, decidme *honrados trabajadores y pacifistas*, ¿cuál será la Honradez, la Paz y el Trabajo de los Gobiernos monárquicos de Europa?

Si en España la justicia se rinde a las pesetas, aquí se vende a los centavos, y si en España todo lo arreglan los Caciques, en Cuba todo lo venden los Jueces. ¿Dónde está, pues, la libertad y honradez del País libre y progresista?

Pero ¿a qué hablar? ¿No sabemos que todo Gobierno representa tieranía y explotación? ¿No sabemos que todo el que vive sin trabajar tiene forzosamente que vivir del trabajo ageno? ¿No sabemos que todos los parásitos están fuertemente unidos para seguir explotando al que trabaja?

¡Oh, pueblo! ¿cuando sacudirás el yugo servil que te hace esclavo? ¿Cuando te rebelarás contra los que hacen de tu ignorancia negocio lucrativo? Exige obrero, pues, bastante has rogado. El exigir es de hombres. El rogar es de cobardes. Exige si quieres alcanzar algo, pues bastante has suplicado. Y si cuando exijas truenan los cañones, echa mano a la dinamita, que la dinamita purifica y al mismo tiempo destruye.

J. Iglesias.

Mi viaje al Gurugú

Como había anunciado en la semana anterior y dado al requerimiento de los compañeros de dicho punto, tomé el tren en ésta a las 8 y 40 a. m. que me condujo hasta Corozal, punto donde tenía que apearme y caminar dos millas loma arriba para posesionarme del Gurugú.

Me acompañaba en el viaje el compañero Irizábal, quienes por desconocer el camino que conducía a dicho punto, fuimos rompiendo manigua con bastante agua, pues la pertinaz lluvia de todo el día con cortos intervalos hizo que nos retrasáramos algo en la llegada e impidió que varios compañeros de Corozal dejaran de asistir como se esperaba lo hubieran hecho.

Serían como las 11½ cuando tomamos de vista la famosa loma del Gurugú, y una vez posesionados de la altura nos recibieron algunos compañeros de aquella, como también una profesora del Magisterio pedagógico de la capital de la República, quien según ella sentía deseos por conocerme y departir largo rato conmigo.

Hasta haber reposado un poco el compañero de viaje y yo, departimos con los allí presentes sobre los tópicos de cuestión social y animados por un buen deseo, me manifestaron la idea de ayudar a la causa que todos defendemos, para lo cual vivian poco menos que en comunidad.

El compañero Pedro Alvarez, me significó un frasco en el que conservaba papéletas de a cinco centavos cada uno de los camaradas que comian en aquella fonda y que voluntariamente depositaban allí para ayudar a la prensa y presos por cuestiones sociales, las cuales papeletas han de sacarse una vez al mes ante alguno de los depositantes y se remitirá su valor en métálico a dicho fin.

Después dediqué la tarde a cumplimentar a dicha profesora que fué la iniciadora de la conferencia en dicho punto, por creerlo más expansivo para el carácter de ideas que habíamos de debatir.

Como en la capital de la República habían de reunirse en asamblea esta semana los miembros del Magisterio pedagógico de la República, y al mismo tiempo queriendo llevar a aquel lugar la opinión de los extranjeros residentes en la República sobre si han de ser o no obligatorias las clases de historia sagrada y doctrina cristiana en dichos planteles, la manifesté que en representación de los padres de los alumnos que asisten a las escuelas del Estado de Panamá, de nacionalidad española no estábamos conformes con aquella proposición de que al niño se le inculque el miedo de supersticiones que más tarde le habrían de interceptar el paso a la vida.

En la sociedad en que vivimos se nota en las clases directoras que no están de acuerdo con los principios modernos de la civilización y perjudican en gran manera al alumno de padres pobres, que desean aprender las nociones preliminares para con éstas abrirse paso a la vida, puesto que la miseria en sus hogares no les permite continuar por más tiempo recibiendo ese alimento intelectual.

Aunque no tan perjudicados los alumnos de las clases afortunadas, no por esto deja de sentirse el retraso en sus carreras por el acumulamiento de conocimientos que se le imponen con esas dos clases de historia sagrada y doctrina cristiana, clases que a nuestro criterio no pasan de ser uno de los tiempos más inútiles que los profesores emplean, puesto que el niño cuando nace viene al mundo exento de todo pecado como invoca la religión.

Luego, ¿cómo es que el hombre peca después de adquiridos esos conocimientos? A qué esforzarse este Magisterio pedagógico el abordar en asamblea la cuestión de estas dos clases en que de nada y para nada benefician al alumno? Y qué ciencias encuentran deductivas los señores profesores en estas dos clases?

Necesario es que la prensa participe en el debate de la cuestión que tanto afecta al bien común de la humanidad y las personas sensatas con algún criterio propio rechacemos con todas nuestras energías el atavismo que encierra en todos los órganos de la vida los sofismas religiosos.

Sí, hagamos frente a esos sofistas que tratan de invadir los cerebros incultos de nuestra infancia y no consintamos las personas que sintamos un átomo de altruísmo, que la sociedad del porvenir sufra las consecuencias que hasta el presente hemos tenido que transigir, por los hombres que nosotros hemos elevado a los poderes públicos y que haciendo causa común con los embrutecedores del pueblo, traten de arrebatarnos también los poderes cívicos, que es lo que en la actualidad nos resta perder.

No me cansaré señora, reiterarla lleve al seno del Magisterio panameño, al que usted pertenece, nuestro sentimiento por que se eliminen en los planteles de enseñanza las clases de historia sagrada y doctrina cristiana y también con tal procedimiento habrán eliminado a la juventud de un prejuicio que más tarde sabrá corresponderles con gratitud.

Aun estamos a tiempo de estirpar con este paso tan trascendental esta serpiente venenosa que nos persigue, y de no hacerlo así, inoculará en nuestra juventud sus gérmenes y nos hará recordar los tiempos de la inquisición en los dominios de la vieja Ibérica.

Como a las cinco y media de la tarde partimos de dicho punto para Corozal, donde debíamos tomar el tren que más tarde nos condució hasta la capital, donde tomamos un coche y la acompañé hasta su domicilio, en cuya casa se encoutraba su esposo y servidumbre, quienes nos recibieron con mucha afabilidad y les hizo mi presentación, quienes después me invitaron a comer en su compañía y me obsequiaron con cerveza fresca, en tanto que departí con ellos hasta las diez de la noche que tomé el tren que me condujo hasta Pedro Miguel.

En el transcurso del viaje hube de tropezarme con uno de los víctimas de la administración Porras, quien me dijo estar empleado en Telégrafos y al cual interrogué si continuaban descontándoles el 10% de su sueldo, quien me contestó afirmativamente, y dijo:

«Los ataques que usted dirigió en ¡Tierra! de la Habana sobre la arbitrariedad cometida con nosotros empleados públicos, sólo sirvió para que el «Diario de Panamá» contestara que sí era voluntariamente y que el que tuviera por conveniente podría reclamar cuanto había dejado para amortización del dinero gastado para la campaña eleccionaria, pero . . . no sabe usted lo que ocurre. Cuando algunos, halagados por la manifestación del suelto de referencia en dicho «Diario», fuimos a ver lo que había de cierto, nos dijeron que sí, que podíamos hacer efectiva la cesantía».

Ahora me cabe el derecho de preguntar a la Dirección del «Diaro de Panamá»: ¿Cómo un periódico de tanta seriedad y órgano semi-oficial, puede mentir con tanto cinismo? Se cree el señor Director que podría dormir en el misterio semejante farsa? Ante el velo que encubre la serie de arbitrariedades que se cometen con los empleados de la administración, es una que no quiero que pase desapercibido el público lector del «Diario de Panamá», y mucho menos en el extranjero, donde se ha hecho creer que se efectuaron unas elecciones libres en Panamá. Quiero a todo evento que no se engañe miserablemente al lector que paga cinco centavos por el «Diario de Panamá», como periódico de información semi-oficial y rectifique en lo que respecta al 10 por ciento que se les descuenta por espacio de un año en octubre, cuando empezó la administración Porras.

Dará lugar el «Diario de Panamá» a que remueva la cuestión del descuento del 10 por ciento de los empleados?

Espero que nos diga cuanto costaron las elecciones y a cuanto ascendió lo recaudado por descuento del 10 por ciento a los empleados públicos durante un año.

Tiene la palabra el señor Director del «Diario de Panamá».

Braulio Hurtado.

Pedro Miguel, Septiembre 30 de 1913.

ALGO SOBRE EL MOVIMIENTO SOCIAL EN LOS ESTADOS UNIDOS

Hace tiempo que Palomero y Dallas no escriben esta sección, y por ello hoy me tomo la libertad de hacer algo, aunque estoy seguro de que no será ni con la constancia del primero, ni con la galanura y la constancia del segundo.

¡Y cuantas cosas hay que contar! casi no se por donde empezar; una agitación honda, viva, cada día más fuerte, conmueve al proletariado de este país, agitación que se manifiesta en huelgas; por la aparición constante de nuevos periódicos; por la impresión de folletos u opúsculos de propaganda; por la fundación de nuevas uniones sindicales.

Más hay que advertir una característica en este movimiento, y es que, respondiendo al espíritu práctico de este pueblo, la vana palabrería tiene poco lugar, imponiendo su elocuencia los hechos demostrativos.

El obrero americano, adormecido tanto tiempo por la obra malsana de reformistas y logreros va abriendo los ojos, y habiendo conocido la ruta a seguir, la emprende con energía y decisión.

Son muchas las uniones adheridas a la «Federación Americana del Trabjo», que tienden hacia una completa evolución en sus métodos de lucha; que van dándose cuenta del deber en que están de sumarse al movimiento emancipador del proletariado militante universal.

Y esas uniones han de concluir por separarse de la maldita rémora de Gompers, cuando comprendan lo inútil de sus sanos esfuerzos, mientras sigan apegados al anacrónico cascarón de la Federación.

Por otra parte los Industriales del Mundo, pese a la persecución capitalista, y debido quizás a eso mismo, agrandan su influencia cada día, demandando doquiera la fuerza efectiva, que reside en doctrinas emancipadoras.

La gran huelga de Patterson, recientemente perdida, parecía había de ser un gran golpe para los industriales, pero lejos de ello, creciéndose a la derrota, tomando sanas lecciones en la heroica lucha, los bravos han redoblado sus esfuerzos y la semilla rebelde prende cada vez mejor.

Acaban de salir a luz dos nuevos periódicos industriales: en español el uno y en húngaro el otro; pronto saldrá uno en judío, que será, a no dudarlo, una hermosa y valiente hoja, ya que el elemento hebreo puede contarse entre los más decididos, abnegados, inspirados y cultos.

Estos tres periódicos vendrán a formar digno número, junto a «The Industrial Worker», «The Voice of the People», «Solidarity», «The Sindicalisty», «El Obrero Industrial», Cultura Obrera», «Il Proletario», «The Social War», «L'Era Nuova» y tantos otros como en esta tierra sostieñen las hermosas doctrinas de redención social.

Todo este movimiento, todo este hermoso despertar del puebio, dice mucho ante la degradación en que ha caído esta burguesía insaciable, esta arostocracia del *dollar*, de costumbres más relajadas que la propia aristocracia de la sangre: dice que un mundo viejo, degenerado, toca a su fin; que un mundo nace con destellos de gloria.

La muestra de lo que es esta juventud burguesa degradada por el sibaritismo refinado de su ocio, la dan los hechos repugnantes que llenan a diario las co-

lumnas de la gran prensa: primero en Portland, es un *reporter*, que descubre y denuncia el vergonzoso vivir de los más elevados hombres de negocios y políticos, que se entregaban a las aberraciones más repugnantes en medio de fiestas escandalosas, celebradas en los salones aristocráticos de los jóvenes cristianos; después es un bribón arrepentido o despechado, que saca a luz los sucios manejos de muchos prohombres de la más alta significación en el negocio del *Llobysuno;* ahora la acusación contra el gobernador Sulzer, del estado de New York, en un caso bastante parecido.... ¡Cuantas más ignoradas o calladas, por que aún hay oro para cerrar las bocas que pudieran hablar!

El clero, este clero protestante, que no va en zaga al católico en lo de embrutecer al pueblo, no está menos viciado y corrompido; ¿donde crímenes tan atroces como los de aquel pastor que murió en la silla, algunos meses ha, y este otro, que ahora hace días, mató a una pobre muchacha, su amante, en cinta, le bebió la sangre, le descuartizó el cuerpo y le quemó después?

La descomposición está en todas partes; estos descendientes de aquellos cuáqueros sencillos, entre los cuales deseara vivir Voltaire, han llegado a la condición de los patricios romanos, en los tiempos vergonzosos del Satiricón; su sentencia está escrita: ¡han de caer! caídos están ya, en el más hediondo cieno.

Frente a ellos, la fuerza nueva se levanta; ¡saludémosla gozosos en nombre de la libertad y la vida!

GEORGE GALLART.

New York, Septiembre de 1913.

NI GUERRAS NI PAZ ARMADA

La libertad humana depende de la libertad de la inteligencia y de la libertad corporal de acción.

En el orden mental, el mayor enemigo de la libertad humana es Dios, mejor dicho, la idea de Dios; puesto que de ella se deriva toda autoridad y toda propiedad privada y toda explotación.

En el orden de la acción del cuerpo, no hay enemigo tan grande de la libertad humana como el militarismo.

El embrutece y envilece en los cuarteles a lo más selecto de la recia juventud de cada país. El enseña a asesinar, a robar, a violar, a engañar, a mentir, a espiar, a delatar, a destrozar, a ser crueles y feroces, a retrogradar miles de centurias a los hombres, y a llamar a todo esto amor patrio, honor nacional, engrandecimiento del país, bravura y hasta heroismo. El sujeta, oprime, persigue, encarcela y mata. El coarta, con toda clase de violencias, el primordial e indiscutible derecho de pensar y de publicar lo pensado. El está siempre al exclusivo servicio de todos los déspotas, de todos los falsarios, de todos los verdugos, de todos los parásitos. El fusila a los trabajadores que piden pan y emancipación, y sustituye a los que se declaran en huelga. El vive no más que para sostener todas las rutinas, todas las ignorancias todos los embustes, todas las falsedades, todas las corrupciones, todas las tiranías, todas las bestialidades, todos los oprobios.

Por eso, urge atacarle sin cesar en todos los tonos, de todas las maneras y por todos los medios. Cuanto se haga en tal sentido será siempre poco.

Pero para atacarle de veras y con seguridades de fruto, es preciso ya poner en consonancia la práctica con la teoría. No basta razonar, hablar, escribir, gritar, maldecir y hacer nuevos convencidos en contra de él. Hay que practicar.

Y la práctica no puede ser otra que *negarse terminantemente a formar parte de las milicias armadas, negarse terminantemente a fabricar ninguna clase de armas, negarse terminantemente a construir cuarteles y acorazados, negarse terminantemente a colaborar en nada que se relacione con los hombres y con las cosas de la guerra. Queremos paz, pero paz sin armas.*

¿No son los trabajadores los que lo producen todo y los más perjudicados por las carnicerías guerreras? Pues bien sencillo es y poco trabajo cuesta negarse a producir cuanto les perjudique, si se tiene un cerebro que sepa discurrir, un sentimiento que sepa impulsar y una voluntad que sepa querer.

Y no se me venga con que esta práctica es difícil de realizar. Nada hay difícil, cuando se acomete con plena convicción con sereno conocimiento, con firme decisión. Solos o acompañados, los convencidos verdaderos siempre saben actuar. El que empieza por anteponerse él mismo las dificultades, nunca emprende ni realiza cosa alguna. La dificultad de todas las empresas la regula más bien la propia energía volitiva que todas las resistencias exteriores. La voluntad es la dueña del mundo.

J. M. BLÁZQUEZ DE PEDRO.

Béjar (España), Agosto 24 de 1913.

Caminos nuevos

El apoyo más fuerte de los burgueses no es el Estado, precisamente. Este es *cosa hecha* y como tal puede ser al fin deshecho. Ofrece la perspectiva de su aniquilamiento aún en sus propios progresos. Es cuestión de años quizás, pero en la infinita duración del mundo, un año no es más que un día. Lo que conviene saber, y sabemos, es que nacido del interés de una clase puede ser, tarde o temprano, barrido hasta los cimientos por otra clase . . .

El Estado no es, entonces, el apoyo más fuerte de los burgueses. Otra es la base en la cual estos afirman su hegemonía. Base inmutable en el tiempo, eterna como la tierra a que sirve, apenas si tal cual vez conmovida bajo el talón descarnado de su Magestad el Hambre . . . Es el siervo de la gleba, es el campesino.

Las ideas que han transformado a los hombres de todas las latitudes, sólo hasta él no llegaron. Encorvado en sus terrones, sus ojos no han visto más que hacia el surco. Igual que sus sembradíos, ha permanecido a un lado de los caminos que unen los pueblos.

Esa vieja ley humana, que hace que los creadores giren, ciegos, alrededor de sus propias criaturas, la ha cumplido él en los siglos como una testarudez de genio o burro. Por eso en todos los tiempos, bajo todos los sistemas, donde haya un palmo de tierra, es fatal que él sea su esclavo. Diríase que la labor que le endurece los puños le fuera plasmando en roca muerta el cerebro.

Y es sobre esa roca muerta que se apoyan los burgueses. Antes se apoyó la aristocracia y el feudo. Porque esa roca es eterna como la tierra, inmutable . . .

¿Inmutable, dije? . . . ¡Oh, no! Para nuestra fe anarquista todo es factible; hasta transportar montañas. Nuestra acción marcha en los siglos por el camino más largo. Sin embargo va a llegar a la libertad del Hombre por el camino más corto: el de la conciencia. La conciencia une a los pueblos.

Hagamos que esos caminos se deriven campo adentro. Que las ideas que circulan de pueblo a pueblo, salten las tapias, se vuelquen sobre las glebas como agua. Y a la larga serán nuestros, conscientes y libertados, todos los siervos . . .

R. GONZÁLEZ PACHECO.

Septiembre de 1913.

DE LA TIRANIA Y SU TERMINO OPUESTO: LA LIBERTAD

(Continúa)

El caído quiere subir, a toda costa pretende hacerlo, el instinto de conservación se revela en su pecho de manera terminante ahogando todo otro sentimiento, ve que la vida está en mis manos, él muere por no poseer mis ventajas y con ansias de vivir me declara la guerra poniéndose frente a mi.

Solo de esto se origina un brutal individualismo, un egoísmo bochornoso y repugnante que matando todo sentimiento digno de un hombre, torna a éste en la más repulsiva de las bestias, afeando además todo el deslumbrante esplendor de la civilización contemporánea, prodigio incomparable de grandezas y ruindades.

En el audaz que mirando sólo para sí viene a vivir con mi muerte yo no puedo ver a un compañero, a un amigo, a un semejante; para mi es el peor de los enemigos, es la muerte que viene a privarme de la dicha. A repeler su agresión me apresto y él, desenfadado, obra en consecuencia.

De tan caótica y homicida situacion es muy justo, lógico y humano que el odio y la antipatía mutuamente inspiradas y sentidas sustituyan a todo otro sentimiento altruista de recíproco afecto.

Los dos nos estorbamos a la par; irremisiblemente uno tiene que caer para que haya un triunfador. Pretendiendo ser esto último cada cual lucha por su parte. Nada importan los medios, sólo el fin apremia. Y en estas luchas entre los hombres cuantas veces la vida es el precio de la honradez! Generalmente el más apto, «el más canalla» que dijera un novel escritor cubano, es el que en tan absurdas lides triunfa. Juan Valjean vencido y León Vives triunfante son la copia de un hecho fatal que constantemente se reproducen; ambos sintetizan y compendian de manera acabada y elocuente la lucha formidable del individuo con la sociedad. Y a quién culparemos? a nadie. Cada cual obra en virtud de un derecho; el inmanente derecho hacia la vida.

Libres cada cual de obrar para su propio bien hace lo que las circunstancias le obligan a hacer para conquistar la vida y si al conquistarla tiene que privar de ella a otra persona . . . en honor al resultado hágase cualquier cosa.

Si en esto meditamos un momento ¿qué conclusión sacaremos? la que ya habíamos apuntado. Que la libertad de un hombre según en que circunstancias se ejerza puede ser fatal o beneficiosa; que una libertad incompleta, sin olvidar las restricciones naturales ya conocidas, produce como puede verse hoy con el derecho de adicción, un resultado negativo en alto grado y que en conclusión, la libertad sabiamente interpretada y comprendida, administrada cuerdamente en su medio de manera juiciosa establecido, es el regalo de las almas grandes, el culto de un corazón de hombre, la esencia alquitarada de la vida, mensajera esplendente de cordial confraternizacion entre los hombres, libres, dichosos y felices. Antes que nadie establezcamos nosotros mismos la pregunta por la cual habremos de decir cual es la sociedad ideal, «el medio juiciosamente establecido» en el cual un hombre llene satisfactoriamente todas sus necesidades sin que por ello dejen los demás de poder hacer lo mismo.

Hagamos valer este precedente. Nunca, ninguno de los más conocidos apóstoles del acratismo pretendió dar la pauta o minuta que adoptarán para establecer su régimen de vida los hombres del mañana, libres ya de la fuerza atávica que por tan largos tiempos les hizo vivir en la humillación y la servidumbre. Ellos, que felices vivirán la dulce vida de sabor intelectual, harán de sus sociedades reproducción fiel de su ideal artístico y de su elevación mental. Nosotros por tanto, somos incapaces de preveer lo que en el futuro sucederá. Limitémonos pues, a señalar como haríamos hoy si precisados nos viéramos a organizar una sociedad de hombres iguales y libres.

En su libro «Campos, Fábricas y Talleres» el conocido sabio ruso Pedro Kropotkine nos informa por datos que señala y dice haber visto, del deslumbranta desarrollo de las industrias y las ciencias.

Incalculable y enorme es según el reputado observador, la producción de la moderna maquinaria. Labores que para el hombre complicadas y enojosas resultaban, ligero movimiento de una máquina son hoy. Problemas económicos de imposible solución que antes fueron, hoy, ahogados por el mágico poder de las ciencias químico-industriales ya no espantan.

Y, ¡oh fatal contradicción! el pauperismo un gesto dominante hace triunfador sobre la lóbrega superficie de la tierra.

Sí, la Naturaleza, subordinada a la poderosísima voluntad del hombre, ha dado a éste el dominio casi absoluto de la vida. Las necesidades de su organismo se ven con creces satisfechas por el considerable caudal de recursos que aportan las industrias modernas y a pesar de eso el hombre sufre, ¿por qué? la razón es obvia en todo extremo.

El fatal dualismo de pobres y de ricos haciendo a un hombre solo poseedor de un capital social capaz y suficiente de dar vida a centenares de seres, hace por consecuencia inmediata la miseria de muchas personas esclavas obligadas del acaudalado se esfuerza en recuperar sea cualquiera el medio empleado la libertad económica que el dinero se complace lo mismo en negar que en conceder.

Desde luego que esto advertido cuidaríamos de que en la sociedad por nosotros encomiada no se desarrollasen los efectos harto desastrosos que en ésta origina la propiedad privada con su representante el dinero.

Resuelto el problema del hambre, que es en nuestros tiempos importantísimo problema; aprovechando en toda su magnificencia el progreso fantástico de las ciencias prácticas; abolido todo vestigio de propiedad individual; anulado todo valor a la moneda y realizado el trabajo colectivamente, unidos los individuos por expresa conveniencia, desechando de su seno toda comunidad de relaciones que no tenga su causa en la reciprocidad de intereses y de afectos y declarado en fin, el mutuo respeto y la igualdad como condiciones esenciales del comunismo, el hombre satisfecho vivirá en la libertad sin interesarle en nada la esclavitud de los demás que encontrarán su libertad garantizada con la regular y nada dificultosa satisfacción de sus necesidades fisiológicas.

El mismo Kropotkine en «La Conquista del Pan» nos habla de unos grupos autónomos y federados entre sí que, nacidos en las simpatías de un número impreciso de individuos, pueden servir lo mismo para resolver con el trabajo y la inteligencia los problemas agrícolas e industriales que los provocados por necesidades morales ya de carácter artístico, ora de índole científico.

Es pues con esta organización que deja al individuo en completa libertad de acción, pudiendo por ella hasta aislarse y no tener más relaciones con la comunidad que algún voluntario cambio de servicios, con la que puede el género humano ascender libremente por la escala sin fin del progreso mediante el poderoso vigor de una libre asociación en la que se destierra todo título de superi ridad entre los hombres y todo principio de autoridad, causa generadora de todos los males.

En suma; la sociedad ideal de los anarquistas será todo lo libre que humanamente pueda ser, por lo mismo, la razón más sensata que de ella pueda darse será la de que ningún factor de tiranía será en su seno admitido, dilucidando la colectividad por el libre acuerdo cualquier incognita que se le presente.

Y es esta la libertad que preconizan los ácratas rebeldes y es ella también la en que el hombre será libre sin menoscabo de la pública tranquilidad.

FELIPE ZAPATA.

(Continuará)

De Panamá

Camaradas de ¡TIERRA!

Salud.

Adjunto os remitimos las listas de donativos correspondientes al mes de la fecha:

B. Cuervo, 50; P. Nieto, 75; Brau Battista, 65; M. Rodríguez, 50; E. Rodríguez, $1.00; F. García, 50; J. Carrasco, 50; D. Fuentes, 25; V. Ramón, 50; J. García, 50; Nuevo Segurado, 50; D. Fernández, 25; M. Aguilar, 75; R. Palacios, 10; A. de Dios, 50; B. Hurtado, $1.00; Id. id. para «La Voz del Obrero», de Coruña, por suscripción, $1.00; G. Alvarez, $1.50; P. Saco, 50; F. Saiz, 50; Un cubano sin patria, 25; Stefano, 50; Canalejas, 75; A. Castro, 50; J. Carrasco Campos, 50; E. González, 50; C. Escudero, 50; J. Díaz, 50; J. Llach, 50; F. T., 50; S. Inglés, 50; P. Alvarez, 50; V. Brid, $1.00; C. Lorente, $1.00; F. Gutiérrez, 50; T. Francesco, 50; F. Irizabal, 50; J. Orozco, 25; A. Madruga, $2.00; R. Salgado, 50.—TOTAL: $24.50 m. a.

DISTRIBUCIÓN:

Para «Acción Libertaria», $7.00; Para ¡TIERRA!, $8.00; Para «Regeneración», $5.00; Donativo a ¡TIERRA!, número extraordinario, $2.00; Suscripción del Grupo a «La Voz del Obrero» de Coruña, $2.50.—TOTAL: $24.50 m. a.

Por el Grupo «Los Nada»,

GREGORIO ALVAREZ.

Pedro Miguel, Septiembre 20 de 1913.

NOTA: De los $2.50 que se destinan a «La Voz del Obrero» de Coruña, uno es por suscripción del compañero Hurtado.

• • •

Compañeros de ¡TIERRA!, salud os desea el Grupo «Solidaridad».

En ésta os acompaño lo que en este mes se ha recaudado:

A. García, 50; G. Arnaes, $1.00; M. Espinosa, $1.00; M. Muriel, $1.00; R. Sierra, $1.25; M. Arias, 50; S. Conde, 50; El Yugules, 50; M. Prado, 50; D. García, 25; R, C., 50; S. Sid, 75; M. Hidalgo, 50; Fresco, $1.00; R. Suárez, 50; F. I., 50; I. del Valle, 50; V. Altana, 25; E. Ortiz, 75; E. Tafalla, 50; F. Perrino, 50; M. Muñoz, 75.—TOTAL: $14.00 m. a.

DISTRIBUCIÓN:

Para «Tierra y Libertad», $4.00; Para «Acción Libertaria», $4.00; Para «Cerebro y Fuerza», 50; Para el niño Mártir, 50; Para ¡TIERRA!, $5.00.—TOTAL: $14.00.

Además os mandamos $6.00 m. a., que son para «Tierra y Libertad», por almanaques, no incluyo los nombres porque al mismo tiempo de ésta mandé a ellos la lista y el aviso.

Por el Grupo «Solidaridad»,

ENRIQUE TAFALLA.

Toro Point, Septiembre 16 de 1913.

SINDICATO OBRERO DE CIEGO DE AVILA

Septiembre 24 de 1913.

Compañeros del Grupo ¡TIERRA!

Salud.

La presente es para rogaros que insertéis en el semanario este aviso:

«AVISO

En lo sucesivo todas las sociedades obreras, grupos y compañeros que quieran relacionarse con este Sindicato que dirijan su correspondencia en la forma siguiente:

Para el Secretario del Interior.—Sindicato Obrero.—Secretaría.—Ciego de Avila.

Para el Secretario del Exterior.—Sindicato Obrero.—Secretaría.—Ciego de Avila.

Vuestro y de la causa,

El Secretario, ANGEL PRATS.»

El siglo de oro

El paraíso celeste se halla para la humanidad en la superficie de la tierra, y no en los espacios celestes.

Pero existe. Solo que un error ha extraviado el conocimiento humano hacia su conquista, como un pequeño detalle hace fracasar al inventor su invento y en vez de llevarle a la perfección del mismo con éxito, le conduce por senderos escabrosos acabando en la locura o el suicidio.

Que la humanidad al extraviar el camino que le hubiera conducido al paraíso ha caído en esa manía furiosa que le conduce al suicidio no cabe ya la menor duda. Y lo más curioso del caso es que para los locos de este vasto manicomio, los *médicos* los que aun no se hallan contagiados y por humanidad tratan de devolver la razón a sus semejantes ya que cuando el cuerpo sufre todos sus miembros padecen; estos doctores son a la gran masa los mismos locos.

Desgraciado del doctor que en un exceso de arrebato caiga en manos de esta masa, sufrirá el tormento o la muerte según los grados de fiebre a que haya llegado en su manía el departamento de locos conocido por *tribu* o *nación.* La historia está llena de estos hechos de doctores que pagaron con su vida o sufrieron el tormento por tratar de devolver la razón a los que la habían perdido. Sócrates apurando la cicuta. Jesús crucificado, Juan de Huss, Guillermo de Praga, Galileo, Giordano Bruno, Colón, Fulton el loco, Ferrer y miles más, he aquí la historia y sus enseñanzas.

Y sin embargo *E pur si muove.*

El paraíso anhelado existe. Pero ¿cómo devolver el conocimiento a la gran masa extraviada? Diferentes han sido los métodos según el grado de conocimientos y el temperamento de los que los han aplicado. Como diferentes son los temperamentos y las aspiraciones de los que por senderos extraviados van en pos de la gloria que no hallarán jamás los que en su exceso de fiebre pretenden conquistar un puesto en el paraíso.

Pero ¿cómo no es posible conquistar esa gloria dentro del circuito de un infierno con sus almas atormentadas y diablos atormentadores? He aquí que se hace necesariamente indispensable desandar el camino que por diferentes senderos marchara la humanidad extraviada y emprender conjuntamente de nuevo el único positivo que habrá de conducirnos al paraíso a que se aspira: El *Comunismo Libertario.*

El comunismo libertario será el paraíso soñado por los sacerdotes y creyentes de todas las religiones. Los grados y ascensos de todos los ejércitos. La satisfacción de los hombres científicos. El bálsamo para los ambiciosos de mando y de riquezas. La redención de todos los menesterosos. La satisfacción de todas las necesidades. En ese bello y sublime ideal cifraron y cifran sus esperanzas todos los hombres que arrojaron lejos de sí mezquinos intereses de clase y casta y entrevieron un porvenir luminoso de felicidad basado en la iguál-

dad y fraternidad. Allí en ese siglo de oro, en ese paraíso sin Dios las cosas se hallarán tan equitativamente ordenadas que solo la razón presidirá los actos humanos.

El campesino cultivando en común con el arado máquina, no será el animal doméstico, que nos describe Lamennais, célebre moralista francés: «Vénse esparcidos por los campos encorvados a la tierra que remueven sin cesar con una tenacidad increible, negros, lívidos, tostados, producen sonidos semejantes a la voz articulada, y cuando se levantan sobre sus pies nos muestran un rostro humano y en efecto son hombres. Por la noche se retiran a sus madrigueras donde se alimentan con raíces; ahorran a los otros hombres la fatiga de sembrar, labrar y cosechar para vivir.»

No el campesino del siglo de oro, cultivando en común los campos será el maquinista calculador, hábil, inteligente, que ha tomado su revancha, y es él, quien revisa y quien manda la máquina. Y por la noche no le espera una madriguera y raices por alimento.

Sino que gracias a la ciencia, con unas cuantas horas de trabajo durante el día mancomunadamente con los de otras ramas de la producción, bastarán para asegurar el consumo social y el bienestar para todos. El resto del tiempo se empleará en leer, escribir, hacer música, pintura, escultura, dibujo y observaciones astronómicas. El alcohol habrá dejado de existir como bebida para olvidar aunque, por envenenamiento el trabajo sobrecargado y aplastante del obrero. El esclavo de mostrador, como el de presidio de taller, el hombre máquina y la máquina hombre serán reemplazados por el cerebro que piensa y dirige, y el brazo que imprime a la manivela. El lupanar en que infelices seres por necesidad soportan y prodigan caricias ajustadas habrá desaparecido. La mujer, igual al hombre, habrá dejado de ser la mona coqueta que a fin de colocar ventajosamente su virginidad clorótica, languidece recluída a la sombra de los códigos. El ave de brillante plumaje, de cabeza vacía, la esclava del hogar, el maniquí de alcoba, la bestia de carga del delantal habrá también desaparecido.

Se ocupará sí de las cosas propias de su sexo, pero trabajos ligeros, artísticos, tomará parte en las artes, según su gustos y afición, ¡y quién sabe si con su concurso se ensancharán y tomarán nuevos vuelos las ciencias y los conocimientos astronómicos en la exploración de mundos desconocidos. Estos conocimientos les serán más útiles que los pasatiempos fútiles de tocador y habrá reemplazado para la mujer joven y bella todos los encantos y futilidades de la moda. Utopía nos dicen los enemigos del progreso, los eternos mantenedores de las tinieblas en el cerebro humano, los achicharradores de sus semejantes en las hogueras inquisitoriales de todos los tiempos de las más preclaras inteligencias.

¿Qué podríamos contestar a las gentes que así raciocinan? Como el filósofo Huyghens, apelaremos a juicios más instruídos: «Mas así y todo, ¿qué profeta hubiera podido ser en otros tiempos bastante audaz para presagiar los modernos adelantos que el hombre ha realizado ya luchando contra tantos inconvenientes que esta organización social le interpone? ¿Cómo podría presagiar así mismo que llegaría un día a descubrir los elementos constitutivos del universo que nos sería dable profundizar este insondable abismo y que poseemos hoy la piedra de toque ante la cual se borran las distancias haciendo que los astros se nos acerquen por sí mismos para revelarnos su volúmen y su verdadera naturaleza?

¡Felices tiempos en que la humanidad deje de lanzarse furiosa, unos sobre los otros, para arrebartarse lo que de naturaleza sobra! El día que el raciocinio común impere la humanidad habrá conquistado el paraiso.

Por el Grupo «Acción Directa», de Manzanillo,

CONSTANTINO FERNÁNDEZ.

SUSCRIPCIONES

Para comprar una Imprenta á ¡TIERRA!:

SUMA ANTERIOR: $ 306.87.—YAGUAJAY, Antonio Meinijeo, 40. —Total: $307.27.

Pro Revolución Mexicana:

SUMA ANTERIOR: $30.06. — PEDRO MIGUEL, Grupo «Los Nada», $5.50.—Total: 35.56.

"La Protesta"

DIARIO ANARQUISTA DE LA MAÑANA

Los compañeros de la Argentina tienen otra vez su diario. Muy lejos de amilanarse ante el avance de fieras de los burgueses del país del trigo y los animales, a cada ataque, dentro el polvo, bajo el humo, se alzan más fuertes, más firmes, más temerarias sus voces. Reservas de juventudes gallardas cubren los blancos, apelotonan sus bríos, redoblan en el esfuerzo, avanzan peleando.

Es un cuadro de apoteósis que nos están ofreciendo esos compañeros. Batidos como en ninguna república, por leyes de extrañamientos y persecuciones, han contestado a todas las injusticias con torrentadas de plomo en letras de molde. Y cuando más ha arreciado la tiranía, cuando de un extremo al otro, en hordas pampas, se ha derramado la brutalidad triunfante, es cuando mejor se ha visto su vitalidad idealista. El milagro de la multiplicación de los panes ha sido allá el milagro de los periódicos. La guerra de montoneras, en huestes sueltas, descentralizadas, que en otros siglos hiciera la desesperación rabiosa de los colonizadores, se ha reproducido entonces en el campo de la Idea . . .

Los burgueses argentinos viven forzando la máquina; en un continuado esfuerzo de prepotencia, de pie y alerta. Pero entre lo que trabaja por conservarse en el tiempo y lo que empuja para avanzar renovándose, la ventaja es siempre de ésto. Lo viejo cede. O se agrieta. Prueba que cede es que en pleno imperio de la barbarie argentina, *La Protesta* ha aparecido otra vez diario. ¡Diario Anarquista!

Un gesto de pudor

La *espiritual* mesalina de Temis se ha sentido ruborizada; y, ha querido, salir por sus fueros legítimos o nó haciendo un gesto de pulcra y virtuosa doncella . . . Si nuestro compañero José Vázquez, en vez de sentir bullir en su pecho ansias de libertad y justicia y en su cerebro reconstruirse un mundo ideal, harmónico e igualitario le hubiese murmurado al oído una lisonja, un galanteo, una frase halagadora de vanidades ella le hubiera tendido su mano pulida, su mano enguantada y le hubiera ofrecido su protección . . . Mas, ahora, por haber dudado de su honradez y haber clamado en alto ¡justicia para dos inocentes que el privilegio quiere castigar en ellos lo que es delito solo de su exclusiva obra, de su sistema ominoso, de sus derechos concedidos a los unos mermando los de los demás! Ahora, se revuelve airada, iracunda y sentencia a nuestro compañero a ¡treinta días de reclusión! creyendo así dejar bien sentados sus fueros; y naturalmente que esto continuará hasta que, los trabajadores, unidos, seamos lo suficiente fuertes para imponer respeto e impedir que impunemente se nos veje y atropelle.

Conste nuestra protesta.

Por justicia

Hace tiempo que me mortifica constantemente una idea de justicia que hiere mi conciencia empujándome a una reivindicación justa, y hoy por fin doy salida al grito de rectificación que no osaba salir de mi garganta.

El compañero Antonio Rodríguez, de Caibarién, que salió en ¡TIERRA! hace meses como claudicante, merece toda la consideración de los buenos compañeros, y yo respondo de su rectitud de convicciones y su alteza de criterio dentro de la idea anarquista.

Seguro estoy que los mismos compañeros, que dieron el ¡alerta! sobre él, verán con gusto esta rectificación, toda vez que hoy todos sabemos las circunstancias que obraron para el retraimiento de dicho compañero, y que fué estimado como claudicación.

El compañero Antonio Rodríguez sigue propagando la idea con el mismo entusiasmo de antes y se ha tomado sumo interés en la cuestión Vázquez-Estévez; pero algunas veces le arroja a la cara la nota que en ¡TIERRA! salió dándole el calificativo de claudicante, y me parece de justicia una rectificación merecida.

El mismo reconoce que no fueron culpables los que lo pusieron en la picota: era la época del célebre «Hevia» y todo estaba turbio, todo estaba nublado y no podían apreciarse con exactitud la real estructura de los objetos (y perdonen la metéfora).

Por eso creo un deber de justicia, poner en su lugar las cosas ya que hemos salido del período aquel: A Antonio Rodríguez lo tengo en el concepto de un buen compañero.

ISIDORO LOIS.

Remedios.

Trece de Octubre

AGRUPACIÓN GALAICA PRO INSTRUCCIÓN RACIONALISTA

Con este título se ha constituído en la Habana una asociación, cuyo objeto es fomentar y sostener en Galicia la enseñanza racionalista. Por de pronto, cubrirá desde ahora el déficit que pesa sobre la escuela integral que en la Coruña dirige el camarada Constantino Romeo. Después prestará su protección a cuantos se vayan fundando en cualquier punto de Galicia. Todos los gallegos amantes de la enseñanza racionalista deben prestar su concurso a esta obra de cultura.

Domicilio: Muralla 48, altos.

El día 13 tendrá efecto el mitin de propaganda racionalista. Solicitamos su concurso de tribuna. No estará de más que lleven algunos números de ¡TIERRA! para distribuirlos como propaganda. Lo mismo folletos y manifiestos.

¡TRABAJADORES!

Hoy es el día señalado para la celebración del juicio a nuestro compañero Evaristo Vázquez. No perdamos la esperanza de que la justicia triunfe decretando su libertad absoluta, pero si se vieran frustradas nuestras esperanzas y los buenos deseos del mundo productor y honrado, que repercuta ostensiblemente nuestra protesta haciendo que la tranquilidad y sosiego sibarítico de los bien hallados y satisfechos se vea turbada siquiera por unos días.

¡Por la defensa de nuestra clase, camaradas del mundo!

Grupo "Rebelión"

Con el epígrafe que encabeza estas líneas, queda constituído un grupo de reducido número, pero decididos compañeros amantes de la libertad, que desean instruirse, y al mismo tiempo ayudar a la prensa anarquista y a los presos por cuestiones sociales; deseando comunicarse con los grupos ya en existencia, avisando también a los periódicos y revistas que se publiquen en español, nos manden 10 ejemplares cada vez que aparezcan; ayudaremos según nuestras fuerzas.

Toda la correspondencia a nombre del Grupo «Rebelión», 200 Bremen St., East, Boston Mass, U. S. A.

NOTAS VARIAS

Se solicita la dirección de José Menéndez Sierra; la solicita su padre Manuel Ménéndez Gil, Apartado 23, Bayamo (Oriente).

Buzon de ¡Tierra!

Todos los periódicos que mandaban ejemplares a Juan P. Villariño, de Cascorro, Cuba, los suspenderán hasta nuevo aviso.

—El Grupo «Vía Libre», de New Orleans, nos comunica, que, habiendo tenido que ausentarse varios compañeros de aquella localidad, por falta de trabajo y quedando un reducido número de compañeros en el Grupo, desean que los periódicos que les mandaban paquetes dejen de mandárselos hasta nuevo aviso, más los periódicos que quieran mandar dos o tres ejemplares para la propaganda lo harán a la misma dirección y cuanto se recaude por ellos les será remitido.

«Huelga General» mandará una suscripción por un año a Nicolás Arcas, Real 130, Ceiba, Marianao, Cuba. El importe de $1.00 m. a. obra en nuestro poder.

SUSCRIPCION

PRO - EVARISTO VAZQUEZ Y EDUARDO ESTEVEZ

SUMA ANTERIOR: $82.71.—HABANA, Un labriego, 25; T. Bermello, 20; YABUCOA, Pedro María Vázquez, recolectado en una fiesta celebrada en «Labor-Day», $3.85; YAGUAJAY, Suscripción iniciada por José González, Marcos Matilla y Manuel Rodríguez: J. Díaz, 50; Un obrero, 10; Borquian, 10; I. Vidal, 40; C. Molina, 20; C. Burnes, 40; J. R. Pérez, 20; Montero, 40; G. González, 20; V. Braceras, 20; J. Romero, 20; B. Uriarte, 40; M. Ortiz, 40; J. Corredera, 20; Rueda y Moris, 20; Un amigo, 20; V. Carús, 20; J. Gómez, 20; I. Zelaya, 20; La Rica Hoja, 10; Portela y Ca., 40; J. Pon, 20; M. Manzano, 20; M. López, 20; M. Gutiérrez, 20; M. Pinez, 20; P. Otero, 20; N. Requejo, 20; A. Sainza, 10; L. Salgado, 10; M. Sainza, 10; E. Gallego, 40; J. Diego, 20; F. Castro, 40; M. Pernas, 40; M. Matilla, 20; J. Gónzález, 20; S. Carrizo, 20; P. Luz 20; B. García, 20; Valentín, 20; La Viña, 20; M. González, 40; B. García, 20; J. Carrizo, 60; F. Valdéz, 20; M. R. Silva, 20; R. Gerona, 20; B. Setien, 40; I. Zaballa, 20; J. Alvarez, 20; M. Camaño, 40; J. Rodríguez, 40; M. Sabatés, 20; M. Murga, 20; F. Jardín, 10; E. Abreu, 10; A. Díaz, 10; M. García, 20; F. Fernández, 10; B. Cabrera, 40; A. Torres, 40.—Total: $15.10. Por A. Torres, A. Meinijeo, 35; E. M., 20; F. Fernández, 40; G. García, 10; L. Pérez, $1.00; Un obrero, $1.00; F. Alvarez, 20; S. Rodríguez, 40; Las Tullerías, 40; Un amigo, 40; L. San Pedro, 40; L. Islas, 40; M. Buján, 40; R. Barrocas, 40; E. González, 50; Llapour y Martínez, 40; J. Bouza, 40; J. Requeira, 40; Zoila Pérez, 20; G. Losada, 40; L. Dupour, 40; C. Suaz, 40; C. Jiménez, 20; L. Vellón, 70; L. González, 15; La Flor de Cuba, 20; M. Mantilla, 20. — Total: $10.60. CIENFUEGOS, V. Baceló, 50; PARADERO MIR, R. Calderón, 40; M. Rodríguez, 75; F. Noguereda, 50; J. Fuentes, 50; M. Lago, 50; M. Cano, 50; B. Dobales, 50; N. Y. Argent, 50; N. Sugiga, 30: F. Melero, 50; Nene Caraballo, 30; M. Páez, (remitente) 75; Premio, 60; MARIANAO, Antonio Blanco, 65; M. Cao, 40.

DOWLAIS, INGLATERRA. — El compañero Pedro San Martín, del Grupo «Reivindicación», nos remite la siguiente suscripción voluntaria para ayudar a los compañeros Evaristo Vázques y y Eduardo Estévez presos por ser justicieros, en las cárceles de la Isla de Cuba: H. Rebillas, 2 chelines y 6 peniques; F. Frecoman, 1.03; A. Cordon, 1; J. Cosco, 1; M. Esteban, 1; S. Gallo, 06; A. Ramajo, 06; F. Puerta, 06; M. García, 06; M. Tabara, 06; S. Gutiérrez, 03; V. González, 02; U. Martínez, 03; B. Jiménez, 06; J. Mayoral, 06; C. Urquia, 06; V. Peyrés, 06; P. Pardy, 04; E. Fuenteurbe, 06; J. San Vicente, 03; C. Conde, 06; E. Iglesias, 03; G. Ruiz, 03; E. Ciniscuelo, 03; J. Lahuerta, 03; E. Dueñas, 02; P. Larrazabal, 03; J. Cuesta, 03; J. Carús, 06; M. Salgado, 03; S. San Emetrio, 02; E. Anguitas, 03; E. Pascual, 06; El niño P. Anguitas, 02; La niña P. Anguitas, 02; Un rebelde, 06; J. Lomban, 03; V. Martín, 03; A. Pérez, 06; A. Antolín, 06; J. Alemán, 06; G. Diez, 06; F. Rodríguez, 06; J. de la Hoz, 02; P. Ideal, 06; J. Pajares, 06; S. Larrazabal, 06; B. Peña, 02; J. C. Bustamente, 06; A. Pérez, 06; J. Gómez, 06; B. Alvarez, 06; J. Mayor, 06; J. Iturralde, 06; D. González, 06; E. Bustamante, 06; E. García, 06; R. Caries, 06; S. Plaza, 03; J. Lorenzo, 06; A. Domínguez, 06; J. A., 06; P. A., 06: J. Estévanez, 04; E. Adeva, 03; N. Espinosa, 06; E. Lorenzo, 06; J. C. Cañizares, 06; R. Laquiritor, 03; E. Montoto, 06; J. Sánchez, 06; M. Plaza, 06; J. Alemán, 03; M. Barbarás, 06; R. Gaitero, 06; A. Eustarbe, 06; V. Carues, 06; M. Diez, 06; L. Baben, 06; C. Asuelo, 03; C. Fuenteurbe, 03; R. Pascual, 04; Uno, 06; Uno de buen corazón, 03; M. Bustamante, 06; Economía de cerveza de F. P., 03; DE ABERCRAVE: G. Barra, 1 chelín; R. Sánchez, 1; I. Martín, 1.06; N. Ugarte, 1; G. Zamora, 1; F. Benso, 1; F. Guerrero, 1; V. Ibáñez, 1; F. Cajero, 06; M. Abascal, 06; C. Macho, 06; A. García, 06; L. Dueñas, 06; J. Raño, 06; H. Guinda, 06; A. Rapado, 06; U. Abascal, 06; E. del Río, 06; E. Fernández, 06; P. Rodríguez, 06; J. Izaguirre, 06; M. Ori, 06; L. Suldia, 03; G. Londud, 03; F. Escribano, 06; T. González, 06; M. Esteban, 06; A. Ubillullas, 03; M. Rapado, 06; C. Rapado, 03; N. Dueñas, 06; V. Zamora, 06; A. Prieto, 06; B. Cortozo, 09; E. Dueñas, 06; S. Stephens, 06; A. López, 06; F. López, 03.—Total reducido a plata española, han dado $16.76. —Total: $137 62.—Entregado al Comité de Campaña, $132.71.—Queda para la próxima semana, $4.91.

EN CONMEMORACION DE UNA FECHA

Para el próximo número corresponde día otro extraordinario, pero como el déficit va creciendo en vez de disminuir, gracias a la pasividad de los morosos, nos hallamos en la imposibilidad de hacerlo; agradeciendo, no obstante los esfuerzos de los buenos.

Algo haremos para suplir esa falta.

ADMINISTRACION

INGRESOS

HABANA, E. Díaz, 20: J. M. Alfaya, 06: B. Abascal, 10: J. Fernández, 40: R. Delgado, 10: D. Blanco, 40: Un compañero, 10: A. Fernández, 20: M. Cao, 10: R. Suárez, 80: R. Maruri, 25: F. Campos, 40: A. Cintra, $1.00: A. Arias, 40: J. Peña, 10: ROSEBUD, TEX., José Guerrero, por tres meses de suscripción, 55: WIER, TEX., Francisco Aneira, 55: PARADERO MIR, M. Páez, por paquetes, $1.10: CALABAZAR, A. Valdés, 10: R. López, 30: S. Castillo, 20: J. Suárez, 10: P. Sánchez, 30: A. Barreto, 20: L. Carrillo, 11: CEIBA, N. Arias, 40: J. M. González, 50: D. Morales, 10: G. de Armas, 05: J. Rodríguez, 05: A. Labatt, 05: POGOLOTTI, L. Martínez, 40: S. Mendoza, 20: J. López, 20: S. Herrera, 20: M. Grandal, 20: NIQUERO, M. N. Reyes, 05: HARE, FLA., Suscripción remitida por el compañero Apolinar Galiano: José Parapar, $2.00: José García, $2.00: Angel Torrens, $2.00: Ramón Rey, $2.00: Manuel Loage, $2.00: Germán Fernández, $2.00: pago hasta fin de año 1914: F. Morgada, por un trimestre, 50: Premio, $1.25: MARIANAO, Antonio Blanco, por suscripción, pago hasta la fecha, 55: VILLA DEL COBRE, José Guerra, por paquetes, 55: PEDRO MIGUEL, PANAMÁ, Grupo «Los Nada», $8.80 y $2.20 para el extraordinario: pago hasta el número 523: TORO POINT, PANAMÁ, Grupo «Solidaridad», pago hasta el número 531, $5.50: KEY WEST, Luis F. Tagle, por suscripción, pago hasta fin de año 1914, $2.20: COLEMAN, TEX., C. Garza, 55: M. Rudón, 55: pago hasta fin de año: CAIBARIÉN, D. Rojas y A. Gómez, 50: CIENFUEGOS, V. Barceló, 60: M. Luis, 30: Eulalia Alcántara, 20: V. Garmendía, 20: O. Iturriaga, 20; R. Barrio, 20: J. Díaz, 20.—TOTAL: $47.57.

GASTOS

Déficit del número 519, $ 85.52; Descuento al cobrador, 25 por 100 de $2.35, $0.58; Franqueo extranjero, $4 42; Id. Estados Unidos, $0.92; Id. Ciudad, $0.38; Id. Correspondencia, $1.37; Conducción papel correo, $0.50; Papel timbrado para correspondencia, $3.00; Cinco libras goma arábiga, $1.00; Impresión del número 520 (5,000 ejemplares), $40.00; Administración y Redacción, $7.00.—TOTAL: $144.69.

RESUMEN

Ingresos	$ 47.57
Egresos	144.69
Déficit para el número 521 . .	$ 97.12